



Brüssel, den 14. September 2018
(OR. en)

12129/18
ADD 1

**Interinstitutionelles Dossier:
2018/0331 (COD)**

CT 144
ENFOPOL 450
COTER 114
JAI 881
CYBER 193
TELECOM 288
FREMP 142
AUDIO 64
DROIPEN 127
COHOM 107
CODEC 1468

VORSCHLAG

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	12. September 2018
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2018) 640 final - ANNEXES 1 to 3
Betr.:	ANHÄNGE des Vorschlags für eine VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Verhinderung der Verbreitung terroristischer Online-Inhalte

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2018) 640 final - ANNEXES 1 to 3.

Anl.: COM(2018) 640 final - ANNEXES 1 to 3



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 12.9.2018
COM(2018) 640 final

ANNEXES 1 to 3

ANHÄNGE

**des Vorschlags für eine
VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
zur Verhinderung der Verbreitung terroristischer Online-Inhalte**

{SEC(2018) 397 final} - {SWD(2018) 408 final} - {SWD(2018) 409 final}

DE

DE

ANHANG I

ENTFERNUNGSANORDNUNG FÜR TERRORISTISCHE INHALTE (Artikel 4 der Verordnung (EU) xxx)

Nach Artikel 4 der Verordnung (EU) ...¹ muss der Empfänger der Entfernungsanordnung terroristische Inhalte innerhalb einer Stunde nach Erhalt dieser Anordnung von der zuständigen Behörde entfernen oder den Zugang dazu sperren.

Nach Artikel 7 der Verordnung (EU) ...² sind die Empfänger verpflichtet, die entfernten oder gesperrten Inhalte und zugehörigen Daten für einen Zeitraum von sechs Monaten oder auf Anordnung der zuständigen Behörden oder Gerichte für einen längeren Zeitraum aufzubewahren.

Die Entfernungsanordnung ist in einer der vom Empfänger gemäß Artikel 14 Absatz 2 angegebenen Sprachen zu übermitteln.

ABSCHNITT A:

Ausstellender Mitgliedstaat:

.....

Hinweis: Angaben zur ausstellenden Behörde sind am Ende des Dokuments (Abschnitte E und F) zu machen

Empfänger (gesetzlicher Vertreter):

.....

Empfänger (Kontaktstelle):

.....

Mitgliedstaat, unter dessen Gerichtsbarkeit der Empfänger fällt [falls abweichend vom ausstellenden Staat]:

.....

Uhrzeit und Datum der Ausstellung der Entfernungsanordnung:

.....

Referenznummer der Entfernungsanordnung:

.....

ABSCHNITT B: Innerhalb einer Stunde zu entfernender oder zu sperrender Inhalt:

Eine URL und alle weiteren Informationen, die die Identifizierung und die genaue Lokalisierung der gemeldeten Inhalte ermöglichen:

.....

Gründe, aus denen hervorgeht, warum der Inhalt gemäß Artikel 2 Absatz 5 der Verordnung (EU) xxx als terroristischer Inhalt anzusehen ist. Der Inhalt (Zutreffendes bitte ankreuzen):

.....

¹ Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verhinderung der Verbreitung terroristischer Online-Inhalte (*ABl. L ...*).

² Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verhinderung der Verbreitung terroristischer Online-Inhalte (*ABl. L ...*).

- ruft zur Begehung terroristischer Straftaten auf oder befürwortet oder verherrlicht diese (Artikel 2 Absatz 5 Buchstabe a)
- ermutigt zur Beteiligung an terroristischen Straftaten (Artikel 2 Absatz 5 Buchstabe b)
- fördert die Aktivitäten einer terroristischen Vereinigung, ermutigt zur Beteiligung an oder Unterstützung einer terroristischen Vereinigung (Artikel 2 Absatz 5 Buchstabe c)
- enthält technische Anleitungen oder Methoden für das Begehen terroristischer Straftaten (Artikel 2 Absatz 5 Buchstabe d)

Zusätzliche Angaben zu den Gründen, aus denen der Inhalt als terroristischer Inhalt angesehen wird (fakultativ):

ABSCHNITT C: Unterrichtung des Inhalteanbieters

Bitte beachten Sie, dass (bitte ankreuzen, falls zutreffend):

- der Empfänger aus Gründen der öffentlichen Sicherheit **den Inhalteanbieter**, dessen Inhalt entfernt oder gesperrt wurde, **nicht informieren darf**.

Hinweis: zu Einzelheiten über die Möglichkeiten, die Entfernungsanordnung im ausstellenden Mitgliedstaat (der dem Inhalteanbieter auf Anfrage mitgeteilt werden kann) nach nationalem Recht anzufechten siehe Abschnitt G

ABSCHNITT D: Unterrichtung des Mitgliedstaats der gerichtlichen Zuständigkeit

- bitte ankreuzen, sofern der Staat der gerichtlichen Zuständigkeit nicht der ausstellende Mitgliedstaat ist
- eine Kopie der Entfernungsanordnung wird der zuständigen Behörde des Staates der gerichtlichen Zuständigkeit übermittelt

ABSCHNITT E: Angaben zur Behörde, die die Entfernungsanordnung ausgestellt hat

Art der Behörde, die die Entfernungsanordnung ausgestellt hat (Zutreffendes bitte ankreuzen):

- Richter, Gericht oder Ermittlungsrichter
- Strafverfolgungsbehörde
- andere zuständige Behörde → bitte auch Abschnitt F ausfüllen

Angaben zur ausstellenden Behörde und/oder zu ihrem gesetzlichen Vertreter, die/der die Genauigkeit und Richtigkeit der Entfernungsanordnung bescheinigt:

Name der Behörde:

.....

Name ihres Vertreters:

.....

Funktion (Titel/Amtsbezeichnung):

.....

Aktenzeichen:

.....

Telefonnummer (Ländervorwahl) (Gebiets-/Ortsvorwahl):.....

Fax (Ländervorwahl) (Gebiets-/Ortsvorwahl):.....

E-Mail:.....

Datum:

.....

Dienststempel (falls vorhanden) und Unterschrift³:

.....

ABSCHNITT F: Kontaktangaben für Folgemaßnahmen

Kontaktangaben der ausstellenden Behörde zum Erhalt einer Rückmeldung über den Zeitpunkt der Entfernung oder Sperrung des Zugangs oder zur Klärung weiterer Fragen:

.....

Kontaktangaben der Behörde des Staates, unter dessen Gerichtsbarkeit der Empfänger fällt (falls abweichend vom ausstellenden Mitgliedstaat):

.....

ABSCHNITT G: Information über verfügbare Rechtsbehelfe

Informationen über zuständige Stellen oder Gerichte, Fristen und Verfahren für die Anfechtung der Entfernungsanordnung:

Zuständige Stelle oder Gericht zur Anfechtung der Entfernungsanordnung:

.....

Frist für die Anfechtung der Entscheidung:

XXX Monate ab dem xxxx

³ Eine Unterschrift ist nicht erforderlich, wenn die Übermittlung über authentifizierte Übertragungskanäle erfolgt.

Link zu den Bestimmungen der nationalen Rechtsvorschriften:

.....

ANHANG II

FORMULAR FÜR RÜCKMELDUNGEN NACH DER ENTFERNUNG ODER SPERRUNG TERRORISTISCHER INHALTE (Artikel 4 Absatz 5 der Verordnung (EU) xxx)

ABSCHNITT A:

Empfänger der Entfernungsanordnung:

.....

Behörde, die die Entfernungsanordnung ausgestellt hat:

.....

Aktenzeichen der ausstellenden Behörde:

.....

Aktenzeichen des Empfängers:

.....

Uhrzeit und Datum des Erhalts der Entfernungsanordnung:

.....

ABSCHNITT B:

Terroristischer Inhalt/Zugang zu terroristischen Inhalten, der Gegenstand der Entfernungsanordnung war (Zutreffendes bitte ankreuzen):

- entfernt
- gesperrt

Uhrzeit und Datum der Entfernung oder der Sperrung des Zugangs:

.....

ABSCHNITT C: Angaben zum Empfänger

Name des Hostingdiensteanbieters/des gesetzlichen Vertreters:

.....

Mitgliedstaat der Hauptniederlassung oder Niederlassung des gesetzlichen Vertreters:

.....

Name der bevollmächtigten Person:

.....

Angaben zur Kontaktstelle (E-Mail):

.....

Datum:

.....

ANHANG III

Informationen über die Unmöglichkeit der Ausführung der Entfernungsanordnung (Artikel 4 Absätze 6 und 7 der Verordnung (EU) xxx)

ABSCHNITT A:

Empfänger der Entfernungsanordnung:

.....

Behörde, die die Entfernungsanordnung ausgestellt hat:

.....

Aktenzeichen der ausstellenden Behörde:

.....

Aktenzeichen des Empfängers:

.....

Uhrzeit und Datum des Erhalts der Entfernungsanordnung:

.....

ABSCHNITT B: Gründe für die Unmöglichkeit der Ausführung

i) Der Entfernungsanordnung kann aus folgenden Gründen nicht oder nicht innerhalb der gesetzten Frist nachgekommen werden:

- höhere Gewalt oder eine faktische Unmöglichkeit, die dem Empfänger oder dem Diensteanbieter nicht angelastet werden kann
- die Entfernungsanordnung enthält offensichtliche Fehler
- die Entfernungsanordnung enthält unzureichende Informationen

ii) Bitte machen Sie nähere Angaben zu den Gründen für die Unmöglichkeit der Ausführung:

.....
iii) Falls die Entfernungsanordnung offensichtliche Fehler und/oder unzureichende Informationen enthält, geben Sie bitte an, um welche Fehler es sich handelt und welche weiteren Informationen oder Klarstellungen erforderlich sind:

.....

ABSCHNITT H: Angaben zum Diensteanbieter/zu seinem gesetzlichen Vertreter:

Name des Diensteanbieters/des gesetzlichen Vertreters:

.....

Name der bevollmächtigten Person:

.....

Kontaktangaben (E-Mail):

.....

Unterschrift:

.....
Uhrzeit und Datum:
.....